AUSTRIAN AUDIO

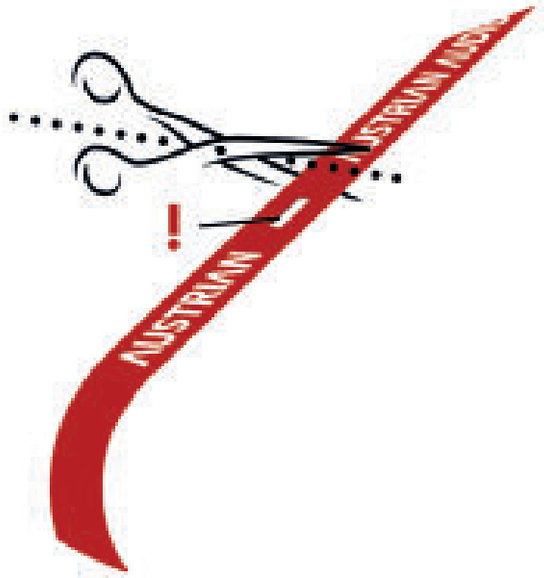
Quick Start Guide

Hi-X15



EN Thank you for buying this product and putting your trust in Austrian Audio.
DE Danke, dass Sie dieses Produkt gekauft und Austrian Audio Ihr Vertrauen geschenkt haben.
FR Merci d'avoir acheté ce produit et de faire confiance à Austrian Audio.
ES Gracias por comprar este producto y confiar en Austrian Audio.
IT Grazie per aver acquistato questo prodotto e per la fiducia accordata ad Austrian Audio.
PT Obrigado por ter comprado este produto e por confiar na Austrian Audio.
NL Bedankt voor het kopen van dit product en voor uw vertrouwen in Austrian Audio.
DA Tak fordi du valgte et produkt fra Austrian Audio.
SV Tack för att du köper den här produkten och ger oss på Austrian Audio ditt förtroende.
FI Kiitos, että olet ostanut tämän tuotteen ja osoittanut luottamuksesi Austrian Audiota kohtaan.
SK Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu a za dôveru v spoločnosť Austrian Audio.
CS Děkujeme za zakoupení tohoto produktu a za vaši důvěru společnosti Austrian Audio.
SL Hvala za nakup tega izdelka in vaše zaupanje v Austrian Audio.
HU Köszönjük, hogy ezt a terméket vásárolta meg és Austrian Audio terméket választott.
HR Zahvaljujemo vam što ste kupili ovaj proizvod i ukazali povjerenje tvrtki Austrian Audio.
PL Dziękujemy za zakup tego produktu i zaufanie okazane firmie Austrian Audio.
RO Vă mulțumim pentru achiziția acestui produs şi pentru încrederea acordată companiei Austrian Audio.
BG Благодарим Ви, че купихте този продукт и се доверихте на Austrian Audio.
LV Paldies, ka iegādājāties šo produktu un uzticaties Austrian Audio kvalitātei!
LT Dėkojame, kad įsigijote šį įrenginį ir kad pasitikite Austrian Audio.
ET Täname, et ostsite selle Austrian Audio toote.
EL Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν και για την εμπιστοσύνη σας στην Austrian Audio.
NO Takk for at du kjøper dette produktet og setter din lit til Austrian Audio.
IS Þakka þér fyrir að kaupa þessa vöru og leggja traust þitt á Austrian Audio.
BS Zahvaljujemo se na kupovini ovog proizvoda i ukazivanju povjerenje kompaniji Austrian Audio.
SR Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod i ukazali poverenje kompaniji Austrian Audio.
RU Спасибо за покупку изделия и доверие к Austrian Audio.
UK Дякуємо за придбання виробу й довіру до Austrian Audio.
MK Ви благодариме што го купивте овој производ и што имате доверба во Austrian Audio.
SQ Faleminderit që bletë këtë produkt dhe që treguat besim tek Austrian Audio.
TR Bu ürünü satın aldığınız ve Austrian Audio'ya güvendiğiniz için teşekkür ederiz.
ZH 感谢您购买此产品，感谢您信任 Austrian Audio。
TH ขอขอบคุณลูกค้าที่ไว้วางใจเลือกซื้อสินค้าของ Austrian Audio
JA 本製品をご購入頂き、そして Austrian Audio に信頼をお寄せ頂き有難うございます。
KO 이 제품을 구입하고 Austrian Audio를 신뢰해 주셔서 감사합니다.
AR نشكركم على شراء هذا المنتج وثقتكم في Austrian Audio.
HE תודה על רכישת מוצר זה ועל האמון בחברת Austrian Audio.

cable tie



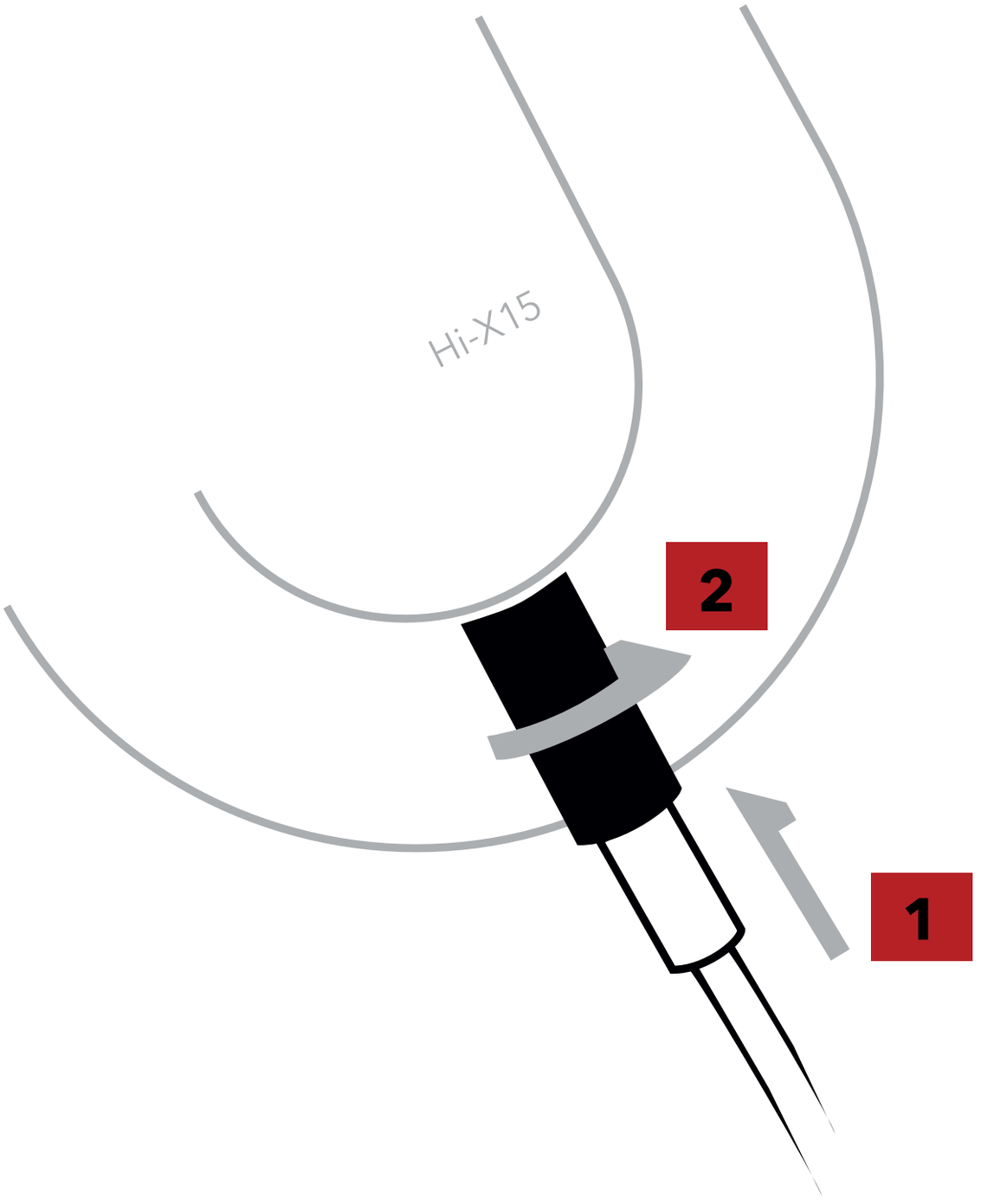






EN cable locking; optionally available: 3m headphone cable
DE Kabelarretierung; optional erhältlich: 3m Kopfhörerkabel
FR verrouillage de câble; disponible en option: câble de 3 m pour casque
ES fijar el cable; opcional: cable de auriculares de 3m
IT arresto cavo; opzionale: cavo per cuffie da 3 m
PT bloqueio do cabo; disponível como opção: cabo de auscultadores de 3m
NL kabelbevestiging, optioneel verkrijgbaar: 3 m hoofdtelefoonkabel
DA låsemekanisme, fås som tilbehør: 3m høretelefonkabel
SV kabellåsning, valfritt tillbehör: 3 m hörlurskabel
FI kaapelilukko, saatavilla valinnaisesti: 3 metrin kuulokekaapeli
SK zaistenie kábla; voliteľné príslušenstvo: 3 m kábel pre slúchadlá
CS uzamčení kabelu; volitelně dostupné: kabel ke sluchátkům, 3 m
SL zaklep kabla; Izbirno na voljo: 3 m kabel za slušalke
HU kábelzár; opcionálisan kapható: 3 méter fejhallgató kábel
HR zaključavanje kabela, opcionalno dostupno: kabel za slušalice 3 m
PL blokada kabla, opcjonalnie dostępny: Kabel słuchawkowy o długości 3 m
RO element de blocare cablu, disponibil opțional: cablu de căşti, de 3m
BG фиксиране на кабела, по избор: 3м кабел за слушалки
LV kabeļa fiksācija; pieejams kā papildaprīkojums: 3 m austiņu kabelis
LT laidų fiksavimas, įsigyjama pasirinktinai: 3 m ausinių laidas
ET kaablilukustus,lisavarustusena saadaval: 3 m kõrvaklappide kaabel
EL διάταξη ασφάλισης καλωδίων διαθέσιμο προαιρετικά: καλώδιο ακουστικών 3 m
NO kabellåsing, eventuelt tilgjengelig: 3 m hodetelefonkabel
IS snúrulæsing, valfrjálst: 3m snúra fyrir heyrnartól
BS zaključavanje kabla, neobavezno dostupno: 3 m kabla za slušalice
SR mehanizam za zaključavanje kabla, dostupno po želji: Kabl za slušalice od 3 metra
RU блокировка кабеля, дополнительно доступны: Кабель длиной 3 м для наушников
UK блокування кабелю, додатково доступні: кабель довжиною 3 м для навушників
MK приклучување на кабелот, опционално достапно: Кабел за слушалки долг 3 м
SQ kapëse kabllosh, artikull opsional: Kabllo kufjesh 3m
TR kablo kilidi; opsiyonel olarak elde edilebilir: 3 m kulaklık kablosu
ZH 电缆锁；选购：3 米耳机线
TH ตัวล็อกสาย มีวางจำหน่ายให้เลือกซื้อได้ สายหูฟัง 3 ม.
JA ケーブルロック 別売り：3m ヘッドフォンケーブル
KO 케이블 잠금 . 옵션으로 사용 가능 : 3m 헤드폰 케이블
AR قفل الكابل, متوفر اختياريًا: كابل سماعة رأس 3 م
HE נעילת כבל, זמין אופציונאלית: כבל אוזניות באורך 3 מ'

cable locking

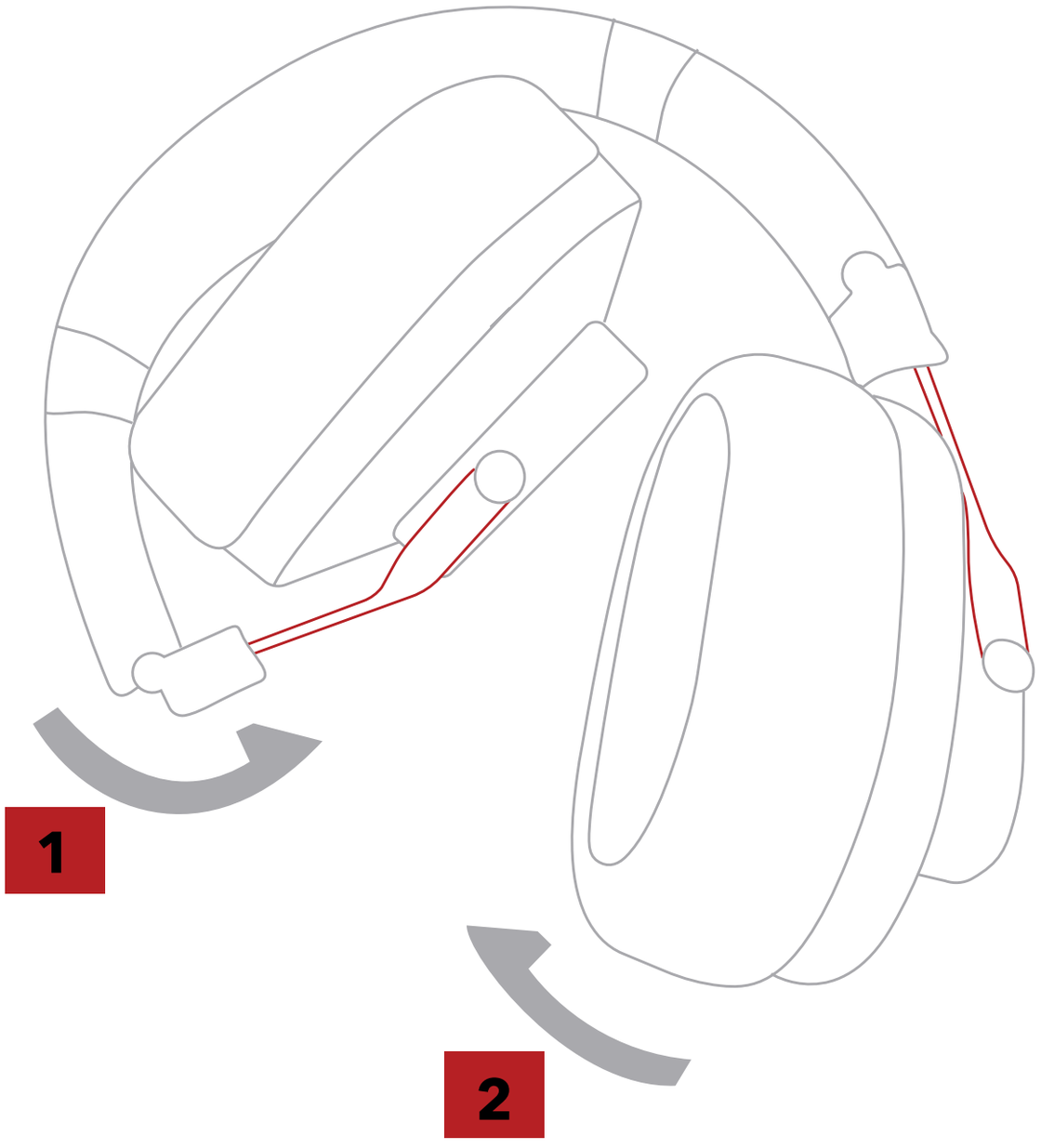


Optionally available: HXC3 3m Headphone Cable (18003F10300)

EN folding your headphones
DE Kopfhörer falten
FR replier votre casque
ES doblar los auriculares
IT ripiegare le cuffie
PT dobrar os auscultadores
NL hoofdtelefoon opvouwen
DA sammenfoldning af høretelefonerne
SV vika ihop dina hörlurar
FI kuulokkeiden taittaminen
SK skladanie slúchadiel
CS skládání sluchátek
SL zlaganje slušalk
HU a fejhallgató összehajtása
HR presavijanje slušalica
PL złożyć słuchawki
RO plierea căştilor
BG сгъване на слушалките
LV austiņu salocīšana
LT ausinių sulankstymas
ET kõrvaklappide kokkupööramine
EL αναδίπλωση των ακουστικών
NO folder sammen hodetelefonene
IS brjóta saman heyrnartólin
BS presavijanje slušalica
SR presavijanje slušalica
RU складывание наушников
UK складання навушників
MK превиткување на слушалките
SQ palosja e kufjeve
TR kulaklığın katlanması
ZH 折叠您的头戴式耳机
TH พับหูฟัง
JA ヘッドフォンを折りたたむ
KO 헤드폰 접기

AR طي سماعات الرأس
HE קיפול האוזניות שלכם

folding



EN

Use these headphones only for the intended applications.
Austrian Audio cannot accept any liability for damages resulting from improper handling or misuse.



Listening to personal stereo equipment at full volume for long periods can damage the user's hearing.

Complies with IEC 62368-1:2018 for mobile audio equipment.

CE

Declaration of Conformity at https://austrian.audio



When the product reaches the end of its life , separate the housing, electronics and cables and dispose of all components in accordance with local waste disposal regulations!

DE

Verwenden Sie diesen Kopfhörer nur für die vorgesehenen Anwendungen. Für Schäden infolge unsachgemäßer Handhabung oder missbräuchlicher Verwendung kann Austrian Audio keine Haftung übernehmen.



Das lang andauernde Tragen von Kopfhörern bei voller Lautstärke kann das Gehör schädigen.

Entspricht dem Standard IEC 62368-1:2018 für mobile Audio-Geräte.

CE

Konformitätserklärung auf https://austrian.audio



Am Ende der Lebensdauer des Produkts, trennen Sie Gehäuse, Elektronik und Kabel und entsorgen Sie alle Komponenten gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsbestimmungen.

FR

Utilisez ce casque uniquement pour les applications prévues.
Austrian Audio décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou une mauvaise utilisation.



L'écoute prolongée avec un équipement stéréo personnel à plein volume peut endommager l'audition de l'utilisateur.

Conforme à la norme CEI 62368-1: 2018 pour les équipements audio mobiles.

Déclaration de conformité sur https://austrian.audio



Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie, séparez le boîtier, le matériel électronique et les câbles et jetez tous les composants conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets !

ES

Utilice estos auriculares solo para las aplicaciones previstas.
Austrian Audio no aceptará ninguna responsabilidad por daños y perjuicios resultantes de manipulación incorrecta o mal uso.



Escuchar dispositivos estéreo personales a máximo volumen durante largos períodos puede dañar la audición del usuario.

Conforme a IEC 62368-1:2018 para equipos de audio móviles.

Declaración de conformidad en https://austrian.audio



Cuando el producto llegue al final de su vida útil, separe la carcasa, los elementos electrónicos y los cables y ¡elimine todos los componentes de acuerdo con la normativa local de eliminación de residuos!

IT

Queste cuffie devono essere usate solo per gli scopi previsti.
Austrian Audio declina ogni responsabilità per i danni derivanti da uso improprio o errata manipolazione.



L'uso prolungato di cuffie ad alto volume può provocare danni all'udito.

Conforme allo standard IEC 62368-1:2018 per i dispositivi audio mobili.

Dichiarazione di conformità su https://austrian.audio



Al termine della durata di vita del prodotto separare il corpo esterno, le parti elettroniche e il cavo e smaltire tutti i componenti in conformità alle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.

PT

Utilize estes auscultadores exclusivamente para as aplicações previstas.
A Austrian Audio não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou abusiva.



O uso prolongado de auscultadores no volume máximo pode causar problemas auditivos.

Cumpre a norma IEC 62368-1:2018 para equipamento áudio móvel.

Declaração de conformidade disponível em https://austrian.audio



No fim da vida útil do produto, separe a carcaça, o sistema eletrónico e os cabos e elimine todos os componentes de acordo com as disposições locais aplicáveis em matéria de eliminação de resíduos.

NL

Gebruik deze hoofdtelefoon alleen voor de beoogde toepassingen.
Voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of misbruik kan Austrian Audio geen aansprakelijkheid aanvaarden.



Het langdurig dragen van hoofdtelefoons op vol volume kan het gehoor van de gebruiker beschadigen.

Voldoet aan de norm IEC 62368-1:2018 voor draagbare audioapparatuur.

CE

Conformiteitsverklaring op https://austrian.audio



Scheid aan het einde van de levensduur van het product de behuizing, elektronica en kabels en voer alle componenten af volgens de plaatselijke voorschriften inzake afvalverwijdering!

DA

Anvend kun disse høretelefoner til det angivne formål. Austrian Audio påtager sig intet garantiansvar for skader opstået som følge af formålsstridig anvendelse.

Længerevarende brug af høretelefoner på høj volumen kan skade brugerens hørelse.



Produktet overholder IEC 62368-1:2018 for audio-/video-, informations- og kommunikationsteknologiudstyr.

CE

Se konformitetserklæring på https://austrian.audio



Udtjente produkter skal skilles ad, så de enkelte dele (skal, elektronik og kabler) kan kildesorteres og bortskaffes i henhold til gældende affaldsbestemmelser!

SV

Hörlurarna får endast användas för den avsedda tillämpningen.
Austrian Audio åtar sig inget ansvar för eventuella skador som uppstår på grund av felaktig hantering eller användning.



Att lyssna på personlig stereoutrustning med full volym under långa perioder kan skada användarens hörsel.

Uppfyller IEC 62368-1:2018 för mobil ljudutrustning.

CE

Deklaration om överensstämmelse finns på https://austrian.audio



När produkten är förbrukad, ska kapsling, elektronik och kablar sorteras och hanteras i enligt med lokala regler för avfallshantering!

FI

Käytä näitä kuulokkeita vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.
Austrian Audio ei vastaa vahingoista, jotka aiheuttaa epäasiallinen käsittely tai väärinkäyttö.



Kuulokkeiden pitkäaikainen käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa kuuloa.

On kannettavia audiolaitteita koskevan IEC 62368-1:2018 -standardin mukainen.

CE

Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta https://austrian.audio



Kun tuotteen käyttöikä on lopussa, erota kotelo, elektroniikka ja kaapeli toisistaan ja hävitä kaikki osat paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

SK

Tieto slúchadlá používajte iba na určené účely.
Spoločnosť Austrian Audio nebude niesť zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo nenáležitým používaním.



Dlhodobé počúvanie osobného stereofónneho vybavenia pri maximálnej hlasitosti môže poškodiť sluch používateľa.

Spĺňa požiadavky normy IEC 62368-1:2018 pre mobilné zvukové vybavenie.



Vyhlásenie o zhode nájdete na adrese https://austrian.audio



Po skončení životnosti produktu oddeľte kryt, elektroniku a káble a zlikvidujte všetky komponenty v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu!

CS

Tato sluchátka používejte pouze pro zamýšlené použití.
Společnost Austrian Audio nepřijímá odpovědnost za škody vyplývající z nesprávného zacházení nebo zneužití.



Dlouhodobý poslech osobního stereo zařízení při plné hlasitosti může poškodit sluch uživatele.

Odpovídá normě IEC 62368-1:2018 pro mobilní zvuková zařízení.



Prohlášení o shodě najdete na adrese https://austrian.audio



Když produkt dosáhne konce své životnosti, oddělte kryt, elektroniku a kabely a zlikvidujte všechny součásti v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu!

SL

Te slušalke uporabljajte samo za predvidene namene.
Austrian Audio ne sprejema odgovornosti za kakršnokoli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilnega rokovanja ali uporabe.



Poslušanje zvoka prek osebnih stereo naprav pri polni glasnosti in dlje časa lahko poškoduje sluh uporabnika.

Izpolnjuje določila standarda IEC 62368-1:2018 za prenosne avdio naprave.



Izjavo o skladnosti najdete na naslovu https://austrian.audio



Potem ko izdelku poteče življenjska doba, ločite ohišje, elektroniko in kable ter vse sestavne dele odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov!

HU

Ezeket a fejhallgatókat csak az előírt alkalmazásokhoz használja.
Az Austrian Audio nem vállal felelősséget a nem megfelelő kezelésből vagy visszaélésből eredő károkért.



A személyes sztereó berendezés hosszú időn keresztül teljes hangerőn hallgatása károsíthatja a felhasználó hallását.

Megfelel a mobil audió berendezésekről szóló IEC 62368-1: 2018 szabványnak.



A Megfelelőségi nyilatkozatot a https://austrian.audio oldalán találja



A termék élettartama végén válassza szét a házat, az elektronikát és a kábeleket, és az összes alkatrészt ártalmatlanítsa a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően!

HR

Koristite ove slušalice samo za predviđenu namjenu.
Austrian Audio ne preuzima odgovornost za štetu nastalu uslijed nepravilnog rukovanja ili nenamjenske uporabe.



Dugotrajno slušanje preko osobne stereo opreme punom glasnoćom može oštetiti sluh korisnika.

Proizvod je sukladan standardu IEC 62368-1: A22: A732018 za mobilnu audio opremu.

CE

Izjava o sukladnosti na https://austrian.audio



Kada proizvod dosegne kraj radnog vijeka, odvojite kućište, elektroniku i kabele, te zbrinite sve komponente u sukladno lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada!

PL

Używaj tych słuchawek tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Firma Austrian Audio nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem.



Głośne słuchanie dźwięku w słuchawkach przez długi czas może spowodować uszkodzenie słuchu.

Zgodne z normą IEC 62368-1: 2018 dla mobilnych urządzeń audio.

CE

Deklaracja zgodności na https://austrian.audio



Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy oddzielić obudowę, układy elektroniczne i kable, a następnie zutylizować wszystkie elementy zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.

RO

Vă rugăm să utilizați căştile doar în scopul căruia îi sunt destinate.
Austrian Audio nu îşi poate asuma nici o responsabilitate pentru daune rezultate din manevrarea necorespunzătoare sau utilizarea abuzivă.



Folosirea căştilor la volum ridicat pentru perioade lungi de timp poate afecta auzul utilizatorului.

Corespunde standardului IEC 62368-1:2018 privind echipamentele audio mobile.

CE

Declarația de conformitate este disponibilă la adresa https://austrian.audio



Când produsul a atins sfârşitul duratei de viață separați carcasa, elementele electronice şi cablurile şi eliminați toate componentele în conformitate cu prevederile locale privind colectarea deşeurilor!

BG

Използвайте тези слушалки само по предназначение. Austrian Audio не може да поеме отговорност за щети, произтичащи от неправилно използване или неправилна употреба.



Слушането на стерео оборудването за персонална употреба при максимална сила на звука за дълги периоди може да увреди слуха на потребителя.

Съответства на IEC 62368-1: 2018 за мобилно аудио оборудване.

CE

Декларация за съответствие на https://austrian.audio



В края на жизнения цикъл на продукта, разделете корпуса, електрониката и кабелите и изхвърлете всички компоненти в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци!

LV

Izmantojiet šīs austiņas tikai paredzētajam lietojumam.
Uzņēmums Austrian Audio neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas vai neatbilstošas lietošanas dēļ.



Ilgstoša austiņu valkāšana, klausoties pilnā skaļumā, var bojāt dzirdi.

Atbilst standartam IEC 62368-1:2018 attiecībā uz mobilajām audioierīcēm.

CE

Atbilstības deklarācija atrodas tīmekļa vietnē https://austrian.audio



Kad beidzas produkta kalpošanas laiks, atdaliet korpusu, elektroniskās daļas un kabeli un utilizējiet visas daļas atbilstoši vietējiem atkritumu utilizācijas noteikumiem!

LT

Naudokite šias ausines tik numatytai paskirčiai. Austrian Audio negali prisiimti atsakomybės už žalą, patirtą dėl netinkamo laikymo arba netinkamo naudojimo.



Jei ilgą laiką visu garsu klausysitės muzikos asmenine stereogarso įranga, tai gali pakenkti klausai.

Atitinka standartą IEC 62368-1:2018, skirtą mobiliajai garso įrangai.

CE

Atitikties deklaracija pateikiama adresu https://austrian.audio



Kai įrenginio naudojimo laikas baigiasi, atskirkite korpusą, elektroniką ir laidus ir išmeskite visus komponentus pagal vietines atliekų šalinimo taisykles!

ET

Kasutage neid kõrvaklappe ainult sihipäraselt. Austrian Audio ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud asjatundmatu käsitsemise või väärkasutuse tagajärjel.



Kõrvaklappide pidev kandmine maksimaalse helitugevuse juures võib kahjustada kuulmist.

Vastab mobiilsete audioseadmete standardi IEC 62368-1:2018 nõuetele.



Vastavusdeklaratsioon aadressil https://austrian.audio



Toote kasutusaja lõpus demonteerige korpus, elektroonika ja kaabel ning jäätmekäidelge kõik komponendid vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele.

EL

Χρησιμοποιείτε αυτά τα ακουστικά μόνο για τις προβλεπόμενες εφαρμογές.
Η Austrian Audio δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό ή κακή χρήση.



Η παρατεταμένη χρήση του προσωπικού στερεοφωνικού εξοπλισμού στη διαπασών μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή του χρήστη.

Συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 62368-1:2018 για τον φορητό ακουστικό εξοπλισμό.



Δήλωση συμμόρφωσης στο https://austrian.audio



Όταν το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, ξεχωρίστε το περίβλημα, τα ηλεκτρονικά μέρη και τα καλώδια και απορρίψτε όλα τα εξαρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων!

NO

Disse hodetelefonene skal kun brukes slik de er tiltenkt.
Austria Audio kan ikke godta noe erstatningsansvar for skader som har oppstått som følge av feil håndtering eller feilbruk.



Det kan skade brukerens hørsel å høre på bærbar stereo på fullt volum over lengre perioder.

Samsvarer med IEC 62368-1:2018 for bærbart lydutstyr.

CE

Samsvarserklæring på https://austrian.audio



Sorter hus, elektronikk og kabler når produktet har nådd slutten av levetiden, og kast alle delene i samsvar med de lokale reglene for avfallhåndtering.

IS

Þessi heyrnartól má eingöngu nota til tilætlaðra nota.
Austrian Audio getur ekki tekið neina ábyrgð á tjóni sem stafar af óviðeigandi meðhöndlun eða misnotkun vörunnar.



Ef hlustað er á hljómflutningstæki á fullum hljóðstyrk í langan tíma, getur það skaðað heyrn notanda.

Samræmist IEC 62368-1:2018 fyrir hljóðbúnað farsíma.

CE

Samræmisyfirlýsingu er að finna á https://austrian.audio



Þegar nýtingartíma vörunnar er lokið, skal aðskilja hlíf, rafeindabúnað og snúrur og farga hverri einingu í í samræmi við innlendar reglur um förgun úrgangs!

BS

Koristite ove slušalice samo za planiranu upotrebu.
Kompanija Austrian Audio ne može prihvatiti nikakvu odgovornost za štete nastale nepravilnim rukovanjem ili zloupotrebom.



Dugotrajno glasno slušanje putem lične stereo opreme može oštetiti sluh korisnika.

Usklađen s IEC 62368-1:2018 za mobilnu audio opremu.

CE

Izjava o usklađenosti na https://austrian.audio



Kad proizvodu istekne životni vijek, odvojite kućište, elektroniku i kablove i zbrinite sve komponente u u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada!

SR

Koristite ove slušalice samo za predviđene namene. Kompanija Austrian Audio ne može prihvatiti nikakvu odgovornost za štetu nastalu usled nepravilnog rukovanja ili zloupotrebe.



Slušanje pomoću lične stereo opreme u punoj jačini zvuka duže vreme može da ošteti sluh korisnika.

U skladu sa IEC 62368-1:2018 za mobilnu audio opremu.

CE

Pogledajte izjavu o usaglašenosti na https://austrian.audio



Kada proizvod dostigne kraj svog životnog veka, odvojite kućište, elektroniku i kablove i odložite sve komponente u u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada!

RU

Используйте наушники только по назначению. Austrian Audio не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным обращением или использованием не по назначению.



Прослушивание звука из персональной стереоаппаратуры на полной громкости в течение длительного времени может ухудшить слух пользователя.
Изделие соответствует требованиям стандарта IEC 62368-1:2018 для переносной аудиоаппаратуры.

CE

Декларация соответствия опубликована по адресу: https://austrian.audio.



По завершении срока службы изделия разъедините корпус, электронные элементы и кабели и утилизируйте все компоненты в соответствии с местными правилами утилизации отходов!

UK

Використовуйте навушники тільки за призначенням.
Austrian Audio не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним поводженням або використанням не за призначенням.



Прослуховування звуку з персональної стереоапаратури на повній гучності впродовж тривалого часу може погіршити слух користувача.
Виріб відповідає вимогам стандарту IEC 62368-1:2018 для переносної аудіоапаратури.

CE

Декларація відповідності опублікована за адресою: https://austrian.audio



Після завершення строку служби виробу роз’єднайте корпус, електронні елементи й кабелі та утилізуйте всі компоненти з дотриманням місцевих правил утилізації відходів!

MK

Користете ги слушалките само за тоа што се наменети. Austrian Audio не може да прифати одговорност за штети што произлегле од несоодветно ракување или неправилна употреба.



Слушање на лична стерео-опрема со максимална јачина на звукот подолг период може да го оштети слухот на корисникот.
Во согласност со IEC 62368-1:2018 за мобилна аудиоопрема.

CE

Изјава за усогласеност на https://austrian.audio



Кога производот ќе го достигне крајот на работниот век, одделете ги куќиштето, електронските делови и каблите и фрлете ги сите делови согласно локалните прописи за фрлање во отпад!

SQ

Përdorini kufjet vetëm për qëllimin për të cilin janë bërë.
Austrian Audio nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmet që vijnë nga trajtimi i papërshtatshëm ose keqpërdorimi.



Dëgjimi i muzikës me volum maksimal për periudha të gjata mund t'i dëmtojë dëgjimin përdoruesit.

I përmbahet standardit IEC 62368:1:2018 për pajisjet portative të audios.

CE

Deklarata e konformitetit gjendet në https://austrian.audio



Kur ky produkt të arrijë në fund të jetës së tij, ndajini veç trupin, pjesët elektronike dhe kabllot e të gjithë komponentëve sipas rregullave vendëse për hedhjen e mbetjeve!

TR

Bu kulaklığı sadece öngörülen uygulamalar için kullanın. Usulüne uygun olmayan veya kötü niyetli kullanımdan kaynaklanan hasarlar için Austrian Audio sorumluluk üstlenemez.



Kulaklıkların tam yükseklikte sürekli olarak kullanılması duyu organlarına zarar verebilir.

Mobil ses cihazları için IEC 62368-1:2018 standardına uygundur.

CE

Uyumluluk beyanı https://austrian.audio adresinde



Ürünün kullanım ömrünün sonunda mahfazayı, elektroniği ve kabloları birbirinden ayırın ve tüm bileşenleri yerel atık bertaraf etme kurallarına uygun olarak bertaraf edin.

ZH

仅将该头戴式耳机用于预期应用。

若因不当处理或误用导致任何损坏，Austrian Audio 不承担任何责任。



长时间以最大音量倾听个人立体声设备会损害使用者的听力。

符合针对移动音频设备的 IEC 62368-1:2018。

CE

符合标准声明位于 https://austrian.audio



当产品使用寿命结束时，将外壳、电子组件和电缆分开，并按照当地废物处理法规处理所有组件！

TH

ใช้หูฟังเพื่อการใช้งานที่กำหนดไว้เท่านั้น บริษัท Austrian Audio ไม่ขอรับผิดต่อความเสียหายอันเนื่องมาจากการใช้ที่ไม่เหมาะสมหรือการใช้งานผิดประเภท



การฟังหูฟังในระดับเสียงสูงสุดเป็นเวลานานอาจทำลายการได้ยินของผู้ใช้

สอดคล้องกับมาตรฐาน IEC 62368-1:2018 สำหรับอุปกรณ์เครื่องเสียงเคลื่อนที

CE

ดูใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐานได้ที่ https://austrian.audio



เมื่อสินค้าหมดอายุการใช้งานแล้ว ให้ถอดแยกตัวเรือน ระบบอิเล็กทรอนิกส์และสายเคเบิล แล้วกำจัดทิ้งส่วนประกอบทั้งหมดตามข้อกำหนดการกำจัดของเสียในพื้นที่นั้น ๆ

JA

ヘッドフォンは、意図した用途にのみ使用してください。
Austrian Audio は、不適切な取扱いや誤用により生じた破損には一切責任を負いかねます。



大きな音量で長時間聴いていると、聴力を損なう恐れがあります。

モバイルオーディオ機器の安全規格「IEC 62368-1:2018」に準拠しています。

CE

適合宣言書は https://austrian.audio でご確認いただけます。



製品が寿命を迎えた場合は、筐体、電子部品、ケーブルを分別し、現地で運用される廃棄物処理規制に従ってすべての部品を廃棄してください。

KO

이 헤드폰은 의도된 용도로만 사용하십시오 .
Austrian Audio 는 부적절한 취급 또는 오용으로 인한 손해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다 .



장시간 동안 개인용 스테레오 장치를 최대 볼륨으로 들으면 사용자의 청력이 손상될 수 있습니다 .
모바일 오디오 장치에 대한 IEC 62368-1 : 2018 기준을 준수합니다 .

CE

https://austrian.audio 의 적합성 선언서



제품의 수명이 다하면 하우징 , 전자장치
및 케이블을 분리하고 지역 폐기물 처리 규정에 따라
모든 구성요소를 폐기하십시오 !

AR

استخدم سماعات الرأس مع التطبيقات المُخصصة فقط.
لا تتحمل Austrian Audio أي مسؤولية عن أي أضرار ناتجة عن
المعالجة غير الصحيحة أو سوء الاستخدام.



قد تؤدي كثرة الاستماع إلى أجهزة الاستريو الشخصية بمستوى الصوت الكامل إلى الإضرار بسمع المستخدم.

متوافق مع IEC 62368-1:2018 لأجهزة الصوت المتنقلة.



إعلان المطابقة متوفر في https://austrian.audio



عند وصول المنتج إلى نهاية العمر الافتراضي،
يجب فك العبوة وفصل الوصلات الإلكترونية والكابلات وتخلص من جميع المكونات
وفقًا للوائح التخلص من النفايات المحلية!

HE

השתמשו באוזניות אלו רק עבור האפליקציות המיועדות להן.
Austrian Audio לא תקבל שום אחריות עבור נזקים כתוצאה מטיפול או שימוש לא נכונים.



הקשבה לציוד סטראו אישי בעוצמת קול מקסימלית לתקופות ארוכות עלולה לפגוע ביכולת השמיעה של המשתמש.מתואם עם

בהתאם לתקנה IEC 62368-1:2018 בנוגע לציוד שמע נייד.



הצהרת תאימות בכתובת https://austrian.audio



כאשר המוצר מגיע לסיום חייו, הפרידו בין חלקי האחסון, החלקים האלקטרוניים והכבלים והשליכו את
כל הרכיבים בהתאם לתקנות האשפה המקומיות!

















针对中国的法律信息 (China legal information)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
头戴式耳机	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O： 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X： 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求

California legal information



WARNING: This product can expose you to chemicals, including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov.

AUSTRIAN AUDIO

feel free to contact us:

support@austrianaudio.com
https://austrian.audio

Austrian Audio GmbH
Eitnergasse 15, 1230 Vienna, Austria

19004R00010_A_17/21